

KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
D-72336 Balingen
Email info@kern-sohn.com
Tel.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax.: +49-[0]7433-9933-149
Internet www.kern-sohn.com

Istruzioni d'uso Stampante termica

KERN YKB-01N

Versione 2.2
11/2011
I

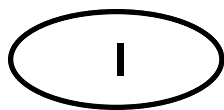




www.BilanceOnLine.it

BIS S.r.l.
Via Trieste, 31
20080 **Bubbiano** MI – Italia
Tel.: +39 02 90834207
Fax: +39 02 90870542
e-mail: info@BilanceOnLine.it
P.IVA e C.F.: 03774900967

YKB-01N-i-1122



KERN YKB-01N

Versione 2.2 11/2011

Istruzioni per l'uso

Stampante termica

La stampante YKB-01N è una stampante termica standard

1. Dati tecnici

Stampa	Stampa termica bidirezionale con testa mobile a 8 punti
Struttura di un carattere	Matrice 8x8 punti
Velocità di stampa	0,75 righe
Numero di caratteri per ogni riga	40, 80
Set di caratteri	IBM set 2
Carta termosensibile	su un rullo, larghezza 112mm, lunghezza 20m
Diametro max. di avvolgimento	42 m
Verificare la tensione	8.5 V – 14 V DC
Adattatore di rete esterno	230 V 50 Hz 0.12 A / 9V DC 1.3 A
Consumo di energia	3 W 15W
Interfaccia di approvvigionamento	Tipo Jack 2.1
Baudrate	1200, 2400, 4800, 9600 baud
Parametro/formato dati	8 o 7 bit, con o senza controllo di parità
Parità	pare o dispare
Protocollo di trasferimento	riferitosi al hardware con DTR
Durata di lavoro	5000 ore oppure 500 000 righe
Temperatura d'esercizio	5°C - 35°C
Umidità dell'aria	max. 80 %, senza formazione di condensa
Dimensioni	165 x 140 x 50 mm
Peso	0.45 kg (senza rullo di carta)

2. Disimballaggio

La fornitura comprende:

1 - Stampante
2 - Adattatore di rete
3 - Cavo della stampante
4 - 1 x rullo di carta termosensibile
5 - Istruzioni per l’uso



Se manca uno degli articoli elencati sopra, rivolgetevi subito al vostro rivenditore.

3. Installazione e messa in esercizio

Lavorare sulla stampante solo in posti di lavoro con le seguenti condizioni ambientali:

Temperatura: 5°C - 35°C
Umidità: 10 – 80 % (senza condensato)

Osservare lo seguente sul luogo d’installazione:

Senza polvere e umidità
Non installare la stampante vicino alle sorgenti di calore forte
Non installare l’apparecchio nella portata di campi forti elettrici, magnetici, elettromagnetici e campi di pulsazioni e superfici che accumulano cariche elettrostatiche
Influenza diretta da luce del sole, urti o vibrazioni.

L’alimentazione elettrica avviene tramite apparecchio esterno.
Il valore di tensione sopraindicato deve corrispondere alla tensione locale.
Usare solo apparecchi di collegamento alla rete KERN originali.
L’uso di prodotti di fabbricazione diversa necessita dell’autorizzazione di KERN.

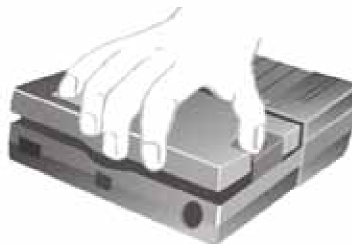
4. Denominazione dei pezzi della stampante

1 - Commutatore ON/OFF
2 - Copertura dello scomparto di carta
3 - LED per indicazione ON/OFF
4 - Interfaccia per il collegamento alla bilancia
5 - Interfaccia per l’approvvigionamento della stampa
6 - Pulsante „Feed“



5. Preparare la stampante per l’esercizio

Togliere la copertura dello scomparto di carta



Impostazione dei microinteruttori



Tramite i microinterruttori (switches) si definisce il tipo di esercizio della stampante.

	1200	**2400**	**4800**	**9600**
SW1	ON	OFF	ON	OFF
SW2	ON	ON	OFF	OFF
SW3	ON	8 Databits (parità No)		
	OFF	7 Data bits		
SW4	ON	Parità Yes		
	OFF	Parità No		
SW5	ON	Parità Even		
	OFF	Parità Odd		
SW6	ON	Ora estiva		
	OFF	Ora invernale		
SW7	Nessuna funzione			
SW8	Nessuna funzione			



Eseguire i cambiamenti delle impostazioni dei microinterruttori con approvvigionamento di corrente spento.
Dopo il riavviamento dello strumento le modifiche si ritroveranno memorizzate.

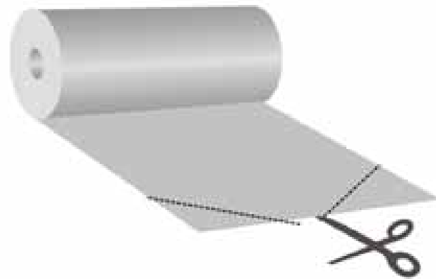
Collegare i cavi:
La stampante ha due interfacce sulla parete posteriore dell’apparecchio:
Collegamento cavo della stampante
Collegamento dell’adattatore di rete



Utilizzare con la vostra stampante esclusivamente gli accessori e le bilance di KERN. Prima di collegare i cavi alla stampante, questa deve essere staccata dalla tensione di rete.

Preparazione della carta:

⇒ Piegare una estremità della carta prima di inserirla nella stampante



Inserire la carta



⇒ Inserire l'estremità piegata della carta nel meccanismo
⇒ Accendere l'approvvigionamento della stampante
⇒ Tenere il tasto „FEED" permuto finché la carta fuoriesce dalla fenditura di uscita del meccanismo

Strappare la carta

⇒ tirare la stampante trasversalmente al senso di stampa di modo che si appoggi sul lardone di taglio nella custodia della stampante



i	Non tirare la stampa verso l'alto.

6. Elementi di comando

Dopo il collegamento dell'adattatore di rete alla stampante e alla rete, siccome dopo aver commutato l'interruttore ON/OFF della stampante sulla posizione "ON", si accende la spia rossa dell'approvvigionamento.
Questa spia anche indica che la stampante è pronta per l'esercizio.

7. Accensione

- ⇒ All'innestare premere il tasto „FEED", la stampante esegue una autoprova e i parametri vengono stampati.
  Il LED rosso è acceso, la stampante è pronta per funzionare.
- ⇒ Premere il tasto „FEED": Attivare o disattivare la data e l'ora
- ⇒ Premere il tasto „FEED" e tenerlo premuto: Trasporto carta.

8. Impostazione di data e ora

Al fine di richiamare la modalità d'impostazione della data e ora è necessario accendere la bilancia e durante l'accensione premere e tenere premuto il tasto FEED, dopodiché è eseguita l'autodiagnosi della stampante e i suoi parametri saranno stampati.
Al termine di autodiagnosi verrà stampata l'indicazione successiva:
"To set date and time push a long time the button or a short to exit".

Dopo la comparsa di quest'indicazione, premere e tenere premuto il tasto FEED. Verrà stampata l'indicazione :
"Set time, push a short to change value a long time to valid".

L'ora e data impostate saranno stampate. 00:45 21/01/11
(esempio)

Impostazione di ora:

Premere il tasto FEED, dopodiché sopra la prima posizione dell'ora indicata sarà stampata una freccia, mentre la data non comparirà più.

V
10:45
(esempio)

Premere ripetutamente il tasto FEED finché sarà segnata la cifra giusta dell'ora in corso d'impostazione.

V
20:45
(esempio)

Per selezionare la seconda posizione premere e tenere premuto il tasto FEED.
Sopra la seconda posizione dell'ora in corso d'impostazione apparirà la freccia indicativa.

 V
2**0**:45
(esempio)

Premere ripetutamente il tasto FEED finché sarà stampata la cifra giusta dell'ora in corso d'impostazione.

 V
2**3**:45
(esempio)

Al fine di modificare l'indicazione dei minuti procedere come descritto sopra.

Dopo la modifica dell'ora è possibile uscire dalla modalità d'impostazione di data/ora **premendo brevemente** il tasto oppure passare all'impostazione di data, **premendo e tenendo premuto** il tasto:

Impostazione di data:
Premere e tenere premuto il tasto FEED, dopodiché sarà stampata l’indicazione:
“To set date a long time the button or a short time to exit”.

Al fine di modificare la data premere e tenere premuto il tasto FEED. Successivamente comparirà la seguente indicazione: „Set date, push a short to change value a long time to valid”. L’indicazione di data attualmente impostata comparirà sul display; sopra la prima posizione sarà visibile una freccia.

V
11/01/11
(esempio)

Premere ripetutamente il tasto FEED finché comparirà la cifra giusta della data in corso d’impostazione.

V
21/01/11
(esempio)

Per selezionare la seconda posizione premere e tenere premuto il tasto FEED.

 V
2**1**/01/11
(esempio)

Premere ripetutamente il tasto FEED finché comparirà il giorno che si vuole impostare.

 V
2**5**/01/11
(esempio)

Per l’impostazione del mese e anno procedere in maniera identica.

Dopo la modifica di tutte le posizioni, premere e tenere premuto il tasto FEED uscendo così dalla modalità d’impostazione di data e ora.
Comparirà un messaggio:
“Exit of date and time menu”.

9. Condizione preliminare per l’immagazzinamento e l’utilizzo di carta termica

La carta termica è conservata per un lungo tempo dovuto ad un immagazzinamento corretto.



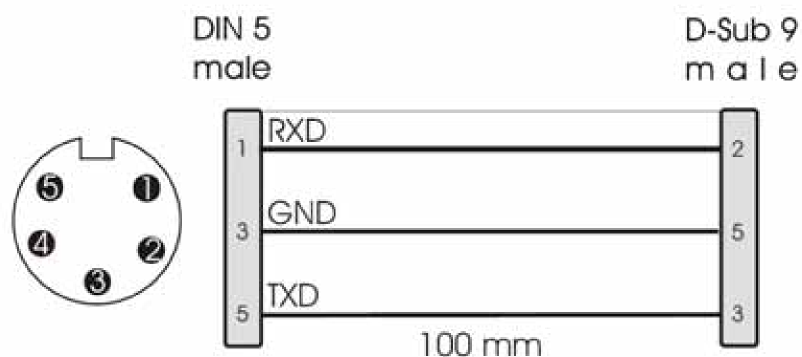
Immagazzinamento:
- luoghi di immagazzinamento scuri (nessuna luce solare diretta)
- Umidità relativa max. dell’aria 65%
- Temperatura max. 25°C

Immagazzinare la carta stampata solo sotto le seguenti condizioni:



- Nessuna radiazione diretta del sole oppure luce intensa nel locale
- Nessun contatto con alcool, dissolventi e sostanze similari (ad es. colle),
- Non conservare in sacchi di PVC
- Temperatura di immagazzinamento < 25ºC.

10. Cavo per stampante



11. Manualetto in caso di guasto

Sintomo	Soluzione
L'avvisatore dell'approvvigionamento non è acceso.	Controllare se l'adattatore di rete è collegato alla stampante e alla rete.
La carta non fuoriesce.	Controllare se la carta è stata inserita correttamente, se la fenditura di ingresso del meccanismo è libera.
La carta fuoriesce dalla stampante senza stampa:	Controllare se la carta è stata inserita con il lato termosensitivo verso la testa di stampaggio, se gli interruttori SW sono correttamente impostati.
Non avviene la stampa e la carta non fuoriesce	Controllare se il cavo di collegamento è correttamente collegato su ambedue i lati, se la stampante esegue l'autoprova, se gli interruttori SW sono correttamente impostati.
Si stampano caratteri incorretti	Controllare se gli interruttori SW sono correttamente impostati.
La stampa è impastata	Controllare se la temperatura di esercizio non è al di sopra del valore consentito, se viene utilizzata la carta raccomandata dal fabbricante.

Se l'errore non può essere corretto, rivolgetevi al vostro rivenditore.



www.BilanceOnLine.it

BIS S.r.l.
Via Trieste, 31
20080 **Bubbiano** MI – Italia
Tel.: +39 02 90834207
Fax: +39 02 90870542
e-mail: info@BilanceOnLine.it
P.IVA e C.F.: 03774900967